



## BALADEUSE LED AVEC BATTERIE EXTERNE POWERBANK PWLF 2200 B1

FR BE

### BALADEUSE LED AVEC BATTERIE EXTERNE POWERBANK

Instructions d'utilisation et consignes de  
sécurité

NL BE

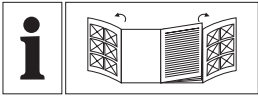
### LED-HANDLAMP MET POWERBANK

Bedienings- en veiligheidsinstructies

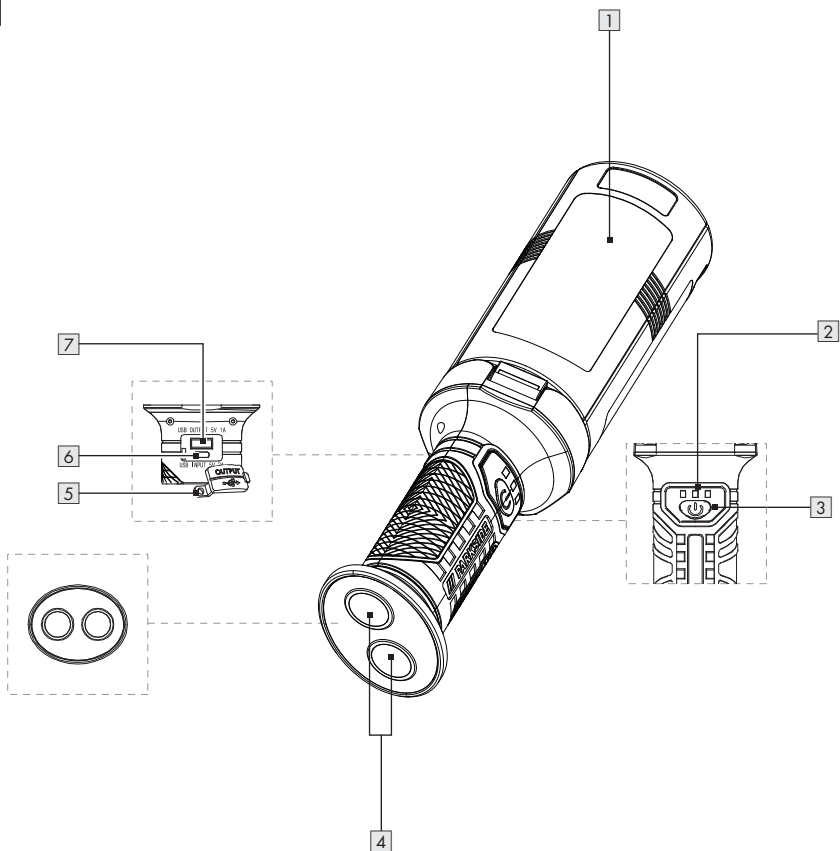
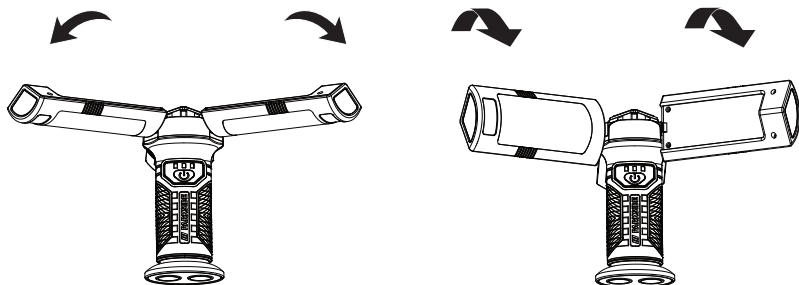
DE AT CH

### LED-HANDLEUCHE MIT POWERBANK

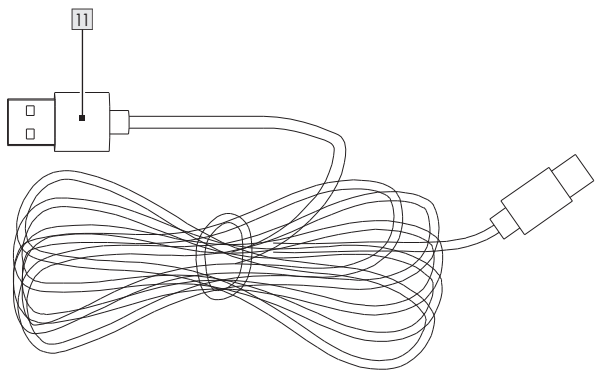
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



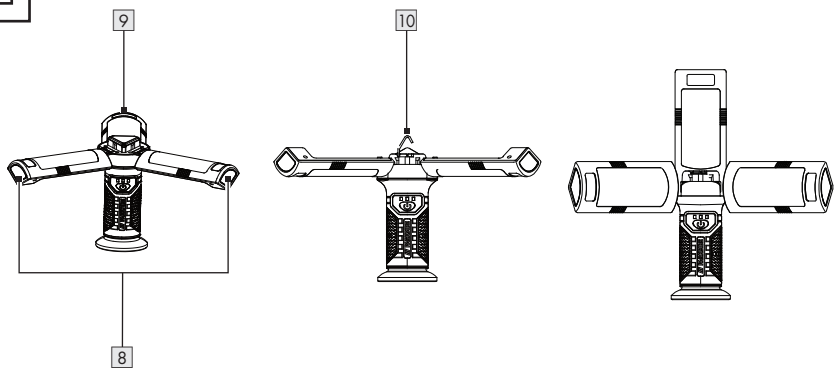
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	24

**A****B**

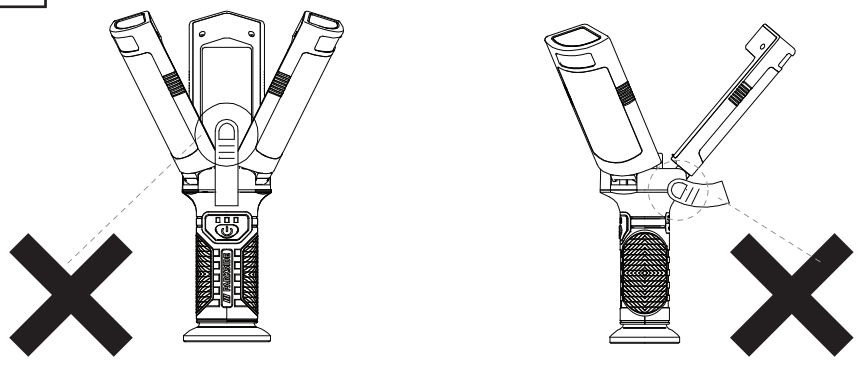
**C**



**D**








**E**



<b>Avertissements et symboles utilisés</b> .....	Page	6
<b>Introduction</b> .....	Page	6
Utilisation conforme aux prescriptions .....	Page	6
Contenu de l'emballage .....	Page	6
Description des pièces .....	Page	6
Données techniques .....	Page	7
<b>Consignes de sécurité</b> .....	Page	7
Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus) .....	Page	8
<b>Avant l'utilisation</b> .....	Page	9
Rechargement du produit .....	Page	9
Vérification de la capacité de la batterie .....	Page	10
Montage du produit .....	Page	10
<b>Fonctionnement</b> .....	Page	10
Mode économie d'énergie .....	Page	10
Utilisation comme lampe à LED .....	Page	10
Utilisation comme chargeur .....	Page	11
<b>Maintenance et nettoyage</b> .....	Page	11
<b>Mise au rebut</b> .....	Page	11
<b>Garantie</b> .....	Page	12
Faire valoir sa garantie .....	Page	14
<b>Service après-vente</b> .....	Page	14

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, le guide de démarrage rapide et sur l'emballage :

	Courant continu/tension continue		Lisez les instructions du mode d'emploi avant l'utilisation.
	Classe de protection III		Distance minimale du matériel éclairé
	Symbole de raccordement USB		Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.

## BALADEUSE LED AVEC BATTERIE EXTERNE POWERBANK

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est conçu pour une utilisation normale.



Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique à l'intérieur de locaux secs (par ex. pièces d'entreposage ou couloirs).

Ce produit ne convient pas pour l'éclairage des pièces d'une habitation.

### ● Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1 Baladeuse LED avec batterie externe powerbank
- 1 Câble USB
- 1 Guide de démarrage rapide

① **REMARQUE** : Un bloc d'alimentation de courant alternatif n'est pas fourni. Utilisez un bloc d'alimentation SELV d'une tension de sortie de travail maximale de 5 V  $\text{---}$  ( $U_{\text{out}}$ ), 2 A.

### ● Description des pièces

(III, A, C, D)

- 1 Lampes à LED latérales
- 2 Voyant de charge
- 3 Interrupteur MARCHE/ARRÊT
- 4 Aimant
- 5 Capuchon de protection
- 6 Port d'entrée USB (type C)
- 7 Port de sortie USB
- 8 Lampes à LED supérieures
- 9 Panneau à LED
- 10 Crochet
- 11 Câble USB

## ● Données techniques

Lampes à LED latérales :	3 × 2 W
Lampes à LED supérieures :	3 × 0,5 W
Prise de chargement :	USB (type C)
Batterie :	Batterie lithium-ion rechargeable, type 18650 (INR 19/66), 3,7 V, 2200 mAh, 8,14 Wh (non remplaçable)
Capacité comme chargeur :	800 mAh, à 5 V, 1 A
Durée de charge de la batterie vide :	env. 3 heures
Durée de l'éclairage (lumière blanche, avec une batterie complètement rechargée) :	3 lampes à LED latérales : env. 3,5 heures 3 lampes à LED supérieures : env. 6 heures
Classe de protection :	III/⚡
Indice de protection :	IP20
Tension/courant d'entrée USB :	5 V $\overline{=}$ , 2 A
Tension/courant de sortie USB :	5 V $\overline{=}$ , 1 A
Position de fonctionnement :	Le produit peut être utilisé uniquement comme représenté sur les illustrations A, B et D.
<b>REMARQUE :</b> Il est recommandé d'utiliser le produit dans le mois suivant l'achat.	



### Consignes de sécurité

**AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !**



**⚠ AVERTISSEMENT !  
DANGER MORTEL ET RISQUE  
D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET  
ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Maintenez toujours les enfants hors de portée des matériaux d'emballage.

- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques liés à son utilisation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers en relation avec l'utilisation des appareils électriques.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.


- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide !
- Raccordez le produit uniquement à un port USB correctement installé. La tension doit correspondre aux indications du chapitre des « Données techniques ».
- Ne réalisez pas de modifications ou de réparations sur le produit. Les diodes LED ne peuvent et ne doivent pas être remplacées.
- Les diodes LED ne sont pas remplaçables.
- Si les diodes LED ne fonctionnent plus à la fin de leur durée d'utilisation, le produit doit être remplacé dans son ensemble.

**⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRULURES !** Pour éviter des brûlures, soyez certain que le produit est éteint et attendez au moins 15 minutes qu'il refroidisse avant de le toucher. Le produit peut devenir très chaud.

#### **RISQUE D'INCENDIE !**



Positionnez le produit de telle sorte qu'il soit éloigné d'au moins 0,1 mètre du matériel à éclairer. Un développement de chaleur au-dessus de la normale peut conduire à un incendie.

- **⚠ AVERTISSEMENT !** N'allumez pas la lumière lorsque le produit est dirigé vers une surface inflammable. La surface éclairée pourrait chauffer ou s'enflammer.
- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres flammes sur ou à proximité du produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par ex. près de radiateurs ou d'autres appareils qui produisent de la chaleur.
- Si le produit ou son câble USB  est endommagé, mettez-le au rebut et recyclez-le.

- Assurez-vous que le câble USB  ne puisse pas être endommagé par des bords tranchants ou des objets chauds. Déroulez complètement le câble USB avant l'utilisation.
- Les LED sont très lumineuses, ne regardez jamais directement dans la source d'éclairage.
- Éteignez immédiatement le produit et débranchez le câble de charge du produit, si vous percevez une odeur de feu ou de fumée. Faites vérifier le produit par un technicien spécialisé, avant de l'utiliser de nouveau.
- Si vous utilisez une alimentation par USB, la prise doit toujours être facilement accessible, afin que l'alimentation par USB puisse être débranchée le plus rapidement possible en cas d'urgence. Respectez aussi les modes d'emploi des autres fabricants.
- Veuillez prendre en considération les restrictions et les interdictions pour l'utilisation de produits alimentés par batterie lors d'un fonctionnement dans des endroits potentiellement dangereux tels que des stations d'essence, des aéroports, des hôpitaux, etc.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Ne couvrez pas le produit durant le processus de recharge. Il existe un risque de chauffe et de surchauffe.
- N'utilisez pas le produit dans la circulation routière.



#### **Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables (accus)**

- **⚠ DANGER DE MORT !** Conservez les piles/accus hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin lors d'une ingestion accidentelle.



- L'ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.



**RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez pas des piles non rechargeables. Ne court-circuitez jamais de piles/d'accus et/ou ne les ouvrez pas. Cela peut provoquer une surchauffe, un incendie ou à des explosions.

- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables (accus) dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez pas des piles/accus à une sollicitation mécanique.

#### Risques dus à la fuite de piles/batteries

- Évitez les conditions environnementales et températures extrêmes qui pourraient avoir une influence sur les piles/batteries comme par ex. les radiateurs, l'exposition au soleil, etc.
- Si des piles/piles rechargeables (accus) ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques s'écoulant ! Rincez immédiatement les endroits concernés à l'eau fraîche et rapprochez-vous d'une assistance médicale !



**PRIÈRE DE PORTER DES GANTS PROTECTEURS !** Des piles/accus endommagés ou ayant des fuites peuvent causer des brûlures lorsqu'ils entrent en contact avec la peau. Portez toujours des gants de protection appropriés dans de tels cas.

- Ce produit a une batterie intégrés qui ne peut pas être remplacés par l'utilisateur. Afin d'éviter tout danger, la dépose ou le remplacement de la batterie doit être réalisé seulement soit par le fabricant soit son service après-vente ou une personne semblablement qualifiée.

Prenez en considération lors du recyclage du produit qu'il contient un accu.

## ● Avant l'utilisation

### ● Rechargement du produit

#### REMARQUES :

- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Afin de pouvoir utiliser le produit sans câble USB [11], vous devez charger la batterie avant de l'utiliser. Le processus de recharge dure environ 3 heures. La batterie est montée fixe au fond du produit.
- Rechargez complètement la batterie avant la première utilisation.
- Rechargez la batterie lorsqu'elle est vide (seule 1 LED du voyant de charge [2] clignote).
- Ouvrez le capuchon de protection [5].
- Raccordez la fiche USB du câble USB [11] au port d'entrée USB (type C) [6] du produit.

#### REMARQUES :

- Le niveau de charge de la batterie est indiqué grâce au voyant de charge [2] :

Situation du voyant de charge [2]	Niveau de charge de la batterie
1 LED clignote	0–33 %
1 LED s'allume, 1 LED clignote	34–65 %
2 LED s'allument, 1 LED clignote	66–99 %
3 LED s'allument	100 %

- Le temps de charge est d'environ 3 heures si la batterie était vide.

**REMARQUE :** Le produit a une protection de surcharge. Dès que vous débranchez le produit de l'alimentation électrique, le processus de recharge s'arrête.

- Débranchez le câble USB [11] du produit, afin d'éviter un déchargement de la batterie.

- Fermez le capuchon de protection [5] avant d'utiliser à nouveau le produit. Autrement, il se pourrait que de l'eau pénètre à l'intérieur du produit lors d'une utilisation en plein air.
- De par sa protection de batterie, ce produit ne travaille pas à des températures inférieures à 0 °C et supérieures à +45 °C.

## ● Vérification de la capacité de la batterie

Lorsque le produit n'est pas rechargé : Pour vérifier la capacité de la batterie, appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [3]. Le voyant de charge [2] rouge indique la capacité\* de l'accu à l'intérieur du produit.

1 LED s'allume	=	33 %*
2 LED s'allument	=	66 %*
3 LED s'allument	=	100 %*
* Ceci est toutefois qu'une évaluation en pourcentage de la capacité de la batterie et ne représente aucune mesure effective.		

## ● Montage du produit

- Le produit est équipé de 2 aimants [4]. Grâce à ses aimants, le produit peut être fixé à la plupart des surfaces acceptant l'adhérence magnétique.
- Les panneaux à LED [9] peuvent être ouverts (ill. B). Dépliez le crochet [10] pour suspendre le produit à un dispositif de suspension prévu à cet effet (ill. D).

## ● Fonctionnement

**⚠ RISQUE D'ACCIDENT !** N'utilisez pas le produit durant la conduite. Si vous utilisez le produit dans un véhicule, veillez à ne pas gêner le conducteur ou les occupants. Rangez et sécurisez le produit de telle sorte que lors d'un freinage il ne puisse pas représenter un danger et provoquer des blessures ou des dégâts.

- Faites pivoter les panneaux à LED [9] et fixez le produit dans la position souhaitée (ill. B). Les panneaux à LED peuvent également être tournés vers le haut (ill. D).
- Utilisez le produit sur une surface stable sans angle.

**⚠ ATTENTION !** Pour éviter de vous pincer les doigts (ill. E), faites attention à la position de vos mains lorsque vous tournez les panneaux à LED [9].

- Le produit peut être utilisé comme éclairage or comme chargeur.

**REMARQUE :** L'énergie stockée dans la batterie alimente à la fois la lampe à LED et la station de recharge. Si vous utilisez le produit comme chargeur, vous réduisez en même temps la période de fonctionnement de l'éclairage et sa luminosité.

## ● Mode économie d'énergie

**REMARQUE :** Le mode d'économie d'énergie réduit la consommation propre d'électricité lorsque vous n'utilisez plus le produit ou que vous le stockez pendant une période prolongée.

- Activer le mode d'économie d'énergie : Maintenez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [3] appuyé pendant 3 secondes.
- Désactiver le mode d'économie d'énergie : Appuyer sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [3] ou recharger le produit.

## ● Utilisation comme lampe à LED

- Rechargez complètement le produit, comme indiqué au chapitre « Rechargement du produit ».
- Le produit peut être utilisé dans 6 modes différents. Sélectionnez-les en appuyant plusieurs fois sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [3].

Interrupteur MARCHE/ARRÊT	Mode
Appuyer 1 fois :	Lampes à LED supérieures luminosité 100 %
Appuyer 2 fois :	Lampes à LED supérieures luminosité 50 %
Appuyer 3 fois :	Lampes à LED latérales luminosité 100 %
Appuyer 4 fois :	Lampes à LED latérales luminosité 50 %
Appuyer 5 fois :	Lampes à LED latérales clignotantes
Appuyer 6 fois :	Lampe à LED latérale rouge clignotante
Appuyer 7 fois :	Éteindre les lampes

## ● Utilisation comme chargeur

Associé au câble USB [11], le produit peut être utilisé pour recharger de petits appareils électroniques ayant une prise USB (par ex. téléphones portables ou appareils photo numériques).

- Faites attention que le courant de charge de l'appareil ne dépasse pas 2 A. Lisez soigneusement le mode d'emploi de l'appareil que vous souhaitez recharger.

**ATTENTION !** Recharger un appareil qui nécessite un courant de charge plus élevé, peut causer des dégâts aux deux appareils.

- La batterie de l'appareil que vous souhaitez recharger doit avoir une capacité nettement inférieure à la capacité totale de la batterie du produit (2200 mAh). Autrement, le processus de recharge ne sera peut-être pas terminé.

- Ouvrez le capuchon de protection [5].
- Branchez la fiche USB du câble USB [11] sur le port de sortie USB [7].
- Insérez la fiche USB du câble USB [11] dans les petits appareils électroniques que vous souhaitez recharger. Le voyant de charge [2] rouge s'allume et indique la capacité de la batterie.
- Débranchez le câble USB [11] aussitôt que le processus de recharge est terminé.
- Fermez le capuchon de protection [5].

## ● Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance. Les diodes LED ne peuvent pas être remplacées.

- Avant le nettoyage :
  - Éteignez le produit.
  - Débranchez le câble USB [11] du port USB.
  - Fermez le capuchon de protection [5] du port d'entrée USB [6] et port de sortie USB [7].
- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez aucun produit nettoyant corrosif.
- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever les taches plus tenaces.
- Avant le rangement : Rechargez entièrement la batterie. Une fois le chargement terminé, activez le mode d'économie d'énergie.
- Si vous souhaitez ranger le produit pendant plus de 3 mois, rechargez complètement la batterie tous les 3 mois.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composite.

## Produit :



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



## Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## ● Garantie

### Article L217–16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217–4 à L217–13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217–4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

### ● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (IAN 459117\_2401) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.



Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. La numéro de référence de l'article (IAN) 459117\_2401 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.

### ● Service après-vente

#### FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

#### BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)







E-Mail: owim@lidl.be



<b>Gebruikte waarschuwingen en symbolen</b> .....	Pagina	16
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	16
Beoogd gebruik .....	Pagina	16
Leveringsomvang .....	Pagina	16
Onderdelenbeschrijving .....	Pagina	16
Technische gegevens .....	Pagina	17
<b>Veiligheidstips</b> .....	Pagina	17
Veiligheidstips voor batterijen/accu's .....	Pagina	18
<b>Vóór gebruik</b> .....	Pagina	19
Opladen van het product .....	Pagina	19
Testen van de accucapaciteit .....	Pagina	20
Product installeren .....	Pagina	20
<b>Gebruik</b> .....	Pagina	20
Energiebesparingsmodus .....	Pagina	20
Gebruik als LED-lamp .....	Pagina	20
Gebruik als oplader .....	Pagina	21
<b>Onderhoud en schoonmaken</b> .....	Pagina	21
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	21
<b>Garantie</b> .....	Pagina	22
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina	23
<b>Service</b> .....	Pagina	23

## Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In de gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	Gelijkstroom/-spanning		Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing.
	Veiligheidsklasse III		Minimumafstand tot het te verlichten materiaal
	USB-verbindingssymbool		Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.

## LED-HANDLAMP MET POWERBANK

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor normaal gebruik.



Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik in droge binnenruimtes (bijv. opslagplaatsen of -gangen).

Dit product is niet geschikt voor de verlichting in privéhuishoudens.

### ● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1× LED-handlamp met powerbank
- 1 USB-kabel
- 1 Beknopte handleiding

① **TIP:** Een netvoedingadapter werkend op wisselstroom is niet meegeleverd. Gebruik een SELV-netvoedingadapter met een maximale uitgangsspanning van 5 V  $\text{---}$  ( $U_{\text{out}}$ ), 2 A.

### ● Onderdelenbeschrijving

(Afb. A, C, D)

- 1 LED-lampen aan de zijkant
- 2 Ladingsindicator
- 3 AAN/UIT-schakelaar
- 4 Magneet
- 5 Beschermingsafdekking
- 6 USB-ingangsbuis (type C)
- 7 USB-uitgangsbuis
- 8 LED-lampen aan de bovenkant
- 9 LED-paneel
- 10 Haak
- 11 USB-kabel



## ● Technische gegevens

LED-lampen aan de zijkant:	3 × 2 W
LED-lampen aan de bovenkant:	3 × 0,5 W
Oplaadbus:	USB (type C)
Accu:	Lithium-ion-accu, type 18650 (INR 19/66), 3,7 V, 2 200 mAh, 8,14 Wh (niet-ervangbaar)
Capaciteit als oplader:	800 mAh, bij 5 V, 1 A
Oplaadtijd lege accu:	ca. 3 uur
Brandduur (wit licht, bij volledig opgeladen accu):	3 LED-lampen aan de zijkant: ca. 3,5 uur 3 LED-lampen aan de bovenkant: ca. 6 uur
Beschermingsklasse:	III/⚡
Beschermingswijze:	IP20
USB-voedingsspanning/-stroom:	5 V ---, 2 A
USB-uitgangsspanning/-stroom:	5 V ---, 1 A
Werkstand:	Het product kan uitsluitend worden gebruikt zoals getoond in afbeelding A, B en D.
<b>TIP:</b> Het is raadzaam om het product binnen 1 maand na aankoop voor de eerste keer te gebruiken.	



## Veiligheidstips

**MAAK U, VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT, VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSTIPS EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!**



**WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!**


Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met een lichamelijke, sensorische of geestelijke handicap of een gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt worden, zolang ze onder toezicht staan of over veilig gebruik van het product zijn geïnstrueerd en de daaraan verbonden risico's begrijpen.
- Laat kinderen niet met het product spelen.
- Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd tenzij ze onder toezicht staan.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren waarmee gebruik van elektrische apparaten gepaard gaat.
- Gebruik het product niet als het er zichtbaar beschadigd uitziet.

- Dompel het product nooit onder in water of in andere vloeistoffen!
- Sluit het product alleen aan op een correct geïnstalleerde USB-bus. De spanning moet zijn conform de opgaven in hoofdstuk “Technische Gegevens”.
- Verander niets aan het product en repareer het evenmin. De LEDs kunnen en mogen niet worden vervangen.
- De LEDs zijn niet vervangbaar.
- Als de LEDs aan het einde van hun gebruiksduur niet meer werken, gooi het gehele product dan weg.

### **⚠ OPGELET! KANS OP**

**BRANDWONDEN!** Controleer om brandwonden te vermijden of het product uitgeschakeld is en minstens 15 minuten heeft kunnen afkoelen voor het aan te raken. Het product kan erg heet worden.

 **BRANDGEVAAR!** Zet het product zo neer dat het op een afstand van minimaal 0,1 meter verwijderd is van het materiaal dat verlicht moet worden. Overmatige warmteontwikkeling kan brand veroorzaken.

- **⚠ WAARSCHUWING!** Schakel het licht niet in als het product gericht is op een brandbaar oppervlak. Het bestraalde oppervlak kan oververhit raken en ontbranden.
- Plaats geen brandende kaarsen of andere open vlammen op of in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals bijv. radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.
- Gooi het product weg indien het product of de USB-kabel  beschadigd mocht zijn.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel  niet door scherpe kanten of hete voorwerpen beschadigd kan worden. Wikkel de USB-kabel voor gebruik helemaal af.

- LED-licht is zeer fel: kijk nooit direct in de lichtbron.
- Schakel het product direct uit en koppel de oplaadkabel los van het product als u een brandvlucht of rook waarneemt. Laat het product door een vakman controleren alvorens het weer te gaan gebruiken.
- Als u een USB-stroomvoorziening gebruikt, moet het stopcontact altijd gemakkelijk bereikbaar zijn zodat de USB-stroomvoorziening in noodgevallen snel van het stopcontact los kan worden gekoppeld. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Houd de hand aan de gebruiksbeperkingen en -verboden voor op accu's werkende producten in mogelijke gevaarlijke situaties zoals bijv. tankstations, op vliegvelden, in ziekenhuizen, etc.
- **⚠ WAARSCHUWING!** Dek het product niet af als het opgeladen wordt. Er bestaat dan gevaar voor opwarming en oververhitting.
- Gebruik het product niet in het verkeer.

### **Veiligheidstips voor batterijen/accu's**

- ⚠ **LEVENSGEVAAR!** Batterijen/accu's moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Neem bij per ongeluk inslikken direct contact op met een arts.
- Inslikken kan leiden tot verbrandingen, perforaties van zacht weefsel en de dood. Zware verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na het inslikken.

 **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet-herlaadbare batterijen nooit op. Sluit batterijen/accu's nooit kort en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of explosies.

- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan welke mechanische druk dan ook.

### Kans op lekken van de batterijen/accu's

- Vermijd extreme omgevingsomstandigheden en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/accu's, zoals bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan dat de huid, ogen of slijmvliezen in contact komen met de chemicaliën! Spoel de getroffen plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!



### **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid brandwonden veroorzaken. Draag in dergelijke gevallen altijd daarvoor geschikte veiligheidshandschoenen.

- Dit product bevat een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Om gevaren te vermijden mag verwijdering of vervanging van de accu alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn klantendienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Den er bij verwijdering van het product aan dat het een accu bevat.

## ● Vóór gebruik

### ● Opladen van het product

#### TIPS:

- Pak het product helemaal uit.
- Om het product zonder USB-kabel **11** te gebruiken moet u voor gebruik de accu opladen. Het opladen duurt ongeveer 3 uur. De accu is vast op de bodem van het product aangebracht.
- Laad de accu voor het eerste gebruik volledig op.
- Laad de accu op als deze bijna leeg is (slechts 1 van de LEDs van de ladingsindicator **2** knippert).
- Open de beschermingsafdekking **5**.
- Steek de USB-stekker van de USB-kabel **11** in de USB-ingangsbuis (type C) **6** van het product.

#### TIPS:

- De ladingsstatus van de accu wordt door de ladingsindicator **2** aangegeven:

Status van de ladingsindicator <b>2</b>	Laadtoestand van de accu
1 LED knippert	0–33 %
1 LED brandt continu, 1 LED knippert	34–65 %
2 LEDs branden continu, 1 LED knippert	66–99 %
3 LEDs branden continu	100 %

- Als de accu helemaal leeg was, bedraagt oplaadtijd ca. 3 uur.

**TIP:** Het product is beschermd tegen overladen. Toch is het beter het product los te koppelen van de stroomvoorziening zodra het opladen voltooid is.

- Koppel de USB-kabel **11** los van het product om te voorkomen dat de accu leegloopt.
- Sluit de beschermingsafdekking **5** voordat u het product weer gebruikt. Anders kan bij gebruik buitenshuis water in het product binnendringen.
- Omdat het product over een batterijbeveiliging beschikt, werkt het niet bij temperaturen lager dan 0 °C en hoger dan +45 °C.

## ● Testen van de accucapaciteit

Als het product niet wordt opgeladen: Druk op de AAN/UIT-schakelaar [3] om de accucapaciteit te controleren. De rode ladingsindicator [2] geeft de capaciteit\* van de accu in het product aan.

1 LED licht op	= 33 %*
2 LEDs branden continu	= 66 %*
3 LEDs branden continu	= 100 %*
* Dit is de geschatte accucapaciteit in procenten maar geen feitelijke meting.	

## ● Product installeren

- In het product zitten 2 magneten [4]. Met deze magneten kan het product op magnetiseerbare oppervlakken bevestigd worden.
- De LED-panelen [9] kunnen geopend worden (afb. B). Klap de haak [10] van het product uit om het product aan een daarvoor geschikt ophangpunt op te hangen (afb. D).

## ● Gebruik

### ⚠ GEVAAR VOOR ONGELUKKEN!

Gebruik het product niet als u rijdt. Als u het product in een voertuig gebruikt, let er dan op de bestuurder of de inzittenden niet in gevaar te brengen. Berg het product zo op en beveilig het zo dat zelfs een noodstop geen gevaar voor verwondingen of schade aan het product oplevert.

- Draai de LED-panelen [9] en bevestig het product op de door u gekozen plaats (afb. B). De LED-panelen kunnen ook naar boven gericht worden (afb. D).
- Gebruik en hanteer het product op een stabiele ondergrond zonder hoek.

⚠ **OPGELET!** Zorg er bij het draaien van het LED-paneel [9] voor dat uw vingers niet vastgeklemd worden (afb. E).

- Het product kan als lamp of als oplader worden gebruikt.

**TIP:** De in de accu opgeslagen energie voorziet zowel de LED-lamp als het oplaadstation van stroom. Als u het product als oplader gebruikt, vermindert daardoor de gebruiksduur en de lichtsterkte van de lamp.

## ● Energiebesparingsmodus

**TIP:** De energiebesparingsmodus reduceert het eigen stroomverbruik, indien u het product niet meer gebruikt of het gedurende langere tijd opslaat.

- Energiebesparingsmodus activeren: Houd de AAN/UIT-schakelaar [3] 3 seconden lang ingedrukt.
- Energiebesparingsmodus deactiveren: Druk op de AAN/UIT-schakelaar [3] of laadt het product op.

## ● Gebruik als LED-lamp

- Laad het product volledig op zoals beschreven in het hoofdstuk "Opladen van het product".
- Het product kan op 6 verschillende wijzen gebruikt worden. Kies er één van uit door herhaaldelijk op de AAN/UIT-schakelaar [3] te drukken.

AAN/UIT-schakelaar	Modus
1× drukken:	LED-lampen aan bovenkant 100 % lichtsterkte
2× drukken:	LED-lampen aan bovenkant 50 % lichtsterkte
3× drukken:	LED-lampen aan zijkant 100 % lichtsterkte
4× drukken:	LED-lampen aan zijkant 50 % lichtsterkte

AAN/UIT-schakelaar	Modus
5× drukken:	LED-lampen aan de zijkant knipperen
6× drukken:	Rode LED-lamp aan de zijkant knippert
7× drukken:	Lampen uitschakelen

## ● Gebruik als oplader

In combinatie met de USB-kabel **11** kan het product gebruikt worden voor het opladen van kleine elektronische apparaten met een USB-aansluiting (zoals bijv. mobiele telefoons of digitale camera's).

- Let erop dat de totale laadstroom van de apparaten niet groter is dan 2 A. Lees de gebruiksaanwijzing van het apparaat dat u wilt opladen, zorgvuldig door.

**OPGELET!** Het opladen van een apparaat dat een grote laadstroom vereist, kan beide apparaten beschadigen.

- De accu van het apparaat dat u wilt opladen, moet een duidelijk kleinere capaciteit hebben dan de totale capaciteit van de accu in het product (2200 mAh). Anders wordt het opladen mogelijk niet voltooid.
- Open de beschermingsafdekking **5**.
- Steek de USB-stekker van de USB-kabel **11** in de USB-uitgangsbuis **7**.
- Steek de andere USB-stekker van de USB-kabel **11** in het kleine elektronisch apparaat dat u wilt opladen. De rode ladingsindicator **2** licht op en geeft de capaciteit van de accu aan.
- Verwijder de USB-kabel **11** zodra het opladen voltooid is.
- Sluit de beschermingsafdekking **5**.

## ● Onderhoud en schoonmaken

Het product is onderhoudsvrij. De LEDs kunnen en mogen niet worden vervangen.

- Voor het schoonmaken:
  - Schakel het product uit.
  - Trek de USB-kabel **11** uit de USB-bus.
  - Sluit de beschermingsafdekking **5** van zowel de USB-ingangsbuis **6** als de USB-uitgangsbuis **7**.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen.
- Maak het product regelmatig schoon met een droog en pluivrij doekje. Gebruik een enigszins vochtige doek om hardnekkig vuil te verwijderen.
- Voor het opbergen: Laad de accu volledig op. Activeer na afsluiting van het opladen de energiebesparingsmodus.
- Indien u het product langer dan 3 maanden wilt bewaren, laadt de accu dan elke 3 maanden volledig op.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

## Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



**Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!**

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 459117\_2401) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan gratis naar het aan u meegegeende service-adres opsturen.



Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 459117\_2401 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.

## ● Service

### **NL** Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

### **BE** Service België

Tel.: 800071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be









<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole</b> .....	Seite	25
<b>Einleitung</b> .....	Seite	25
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite	25
Lieferumfang .....	Seite	25
Teilebeschreibung .....	Seite	25
Technische Daten .....	Seite	26
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	26
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus .....	Seite	27
<b>Vor der Verwendung</b> .....	Seite	28
Aufladen des Produkts .....	Seite	28
Überprüfen der Akkukapazität .....	Seite	29
Produkt montieren .....	Seite	29
<b>Betrieb</b> .....	Seite	29
Energiesparmodus .....	Seite	29
Verwendung als LED-Leuchte .....	Seite	29
Verwendung als Ladegerät .....	Seite	30
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	30
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	30
<b>Garantie</b> .....	Seite	31
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	32
<b>Service</b> .....	Seite	32



## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

 Gleichstrom/-spannung	 Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.
 Schutzklasse III	 Minimaler Abstand zu beleuchtetem Material
 USB-Verbindungssymbol	 Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

## LED-HANDLEUCHE MIT POWERBANK

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt.



Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen (z. B. Lagerräumen oder Korridoren) geeignet.

Dieses Produkt ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet.

### ● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1 LED-Handleuchte mit Powerbank
- 1 USB-Kabel
- 1 Kurzanleitung

① **HINWEIS:** Ein Wechselstrom-Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie ein SELV-Netzteil mit einer maximalen Arbeitsausgangsspannung von 5 V  $\text{---}$  ( $U_{\text{out}}$ ), 2 A.

### ● Teilebeschreibung

(Abb. A, C, D)

- 1 Seitliche LED-Leuchten
- 2 Ladeanzeige
- 3 EIN-/AUS-Schalter
- 4 Magnet
- 5 Schutzkappe
- 6 USB-Eingangsbuchse (Typ C)
- 7 USB-Ausgangsbuchse
- 8 Obere LED-Leuchten
- 9 LED-Panel
- 10 Haken
- 11 USB-Kabel

## ● Technische Daten

Seitliche LED-Leuchten:	3 x 2 W
Obere LED-Leuchten:	3 x 0,5 W
Ladebuchse:	USB (Typ C)
Akku:	Lithium-Ionen-Akku, Typ 18650 (INR 19/66), 3,7 V, 2 200 mAh, 8,14 Wh (nicht austauschbar)
Kapazität als Ladegerät:	800 mAh, bei 5 V, 1 A
Ladezeit für leeren Akku:	ca. 3 Stunden
Leuchtdauer (weißes Licht, bei vollständig geladenem Akku):	3 seitliche LED-Leuchten: ca. 3,5 Stunden 3 obere LED-Leuchten: ca. 6 Stunden
Schutzklasse:	III/⚡
Schutzart:	IP20
USB-Eingangsspannung/-strom:	5 V ---, 2 A
USB-Ausgangsspannung/-strom:	5 V ---, 1 A
Betriebsposition:	Das Produkt kann ausschließlich wie in Abbildungen A, B und D dargestellt verwendet werden.
<b>HINWEIS:</b> Es wird empfohlen, das Produkt innerhalb von 1 Monat nach dem Kauf zu verwenden.	



## Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!**



**⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Halten Sie Kinder immer vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, solange diese beaufsichtigt werden oder zur sicheren Verwendung des Produkts angewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Zusammenhang mit dem Umgang mit Elektrogeräten nicht bewusst.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Schließen Sie das Produkt nur an eine ordnungsgemäß installierte USB-Buchse an. Die Spannung muss den Angaben im Abschnitt „Technische Daten“ entsprechen.
- Führen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen am Produkt durch. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenn die LEDs am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mehr funktionieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.

**⚠ ACHTUNG! RISIKO VON VERBRENNUNGEN!** Um

Verbrennungen zu vermeiden, überzeugen Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet und für mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.

**BRANDGEFAHR!** Stellen Sie das Produkt so auf, dass es mindestens 0,1 Meter von dem zu beleuchtenden Material entfernt ist. Übermäßige Wärmeentwicklung kann zu einem Brand führen.

- **⚠ WARNUNG!** Schalten Sie das Licht nicht ein, wenn das Produkt auf eine brennbare Oberfläche gerichtet ist. Die angestrahlte Oberfläche könnte sich überhitzen oder entzünden.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.

- Entsorgen Sie das Produkt, falls das Produkt oder das USB-Kabel **II** beschädigt sein sollten.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel **II** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- LEDs sind sehr hell, schauen Sie nie direkt in die Lichtquelle.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und trennen Sie das Ladekabel vom Produkt, wenn Sie Brandgeruch oder Rauch wahrnehmen. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut benutzen.
- Wenn Sie eine USB-Stromversorgung verwenden, muss die Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit die USB-Stromversorgung im Notfall schnell von der Steckdose getrennt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Beachten Sie die Benutzungsbeschränkungen und -verbote für akkubetriebene Produkte in potenziellen Gefahrensituationen, wie etwa an Tankstellen, auf Flughäfen, in Krankenhäusern etc.
- **⚠ WARNUNG!** Decken Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht ab. Es besteht die Gefahr einer Erwärmung und Überhitzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Straßenverkehr.



**Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus**

- **⚠ LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt auf.

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



**EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf. Schalten Sie keine Batterien/Akkus kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosionen führen.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keinen mechanischen Belastungen aus.

**Risiko des Auslaufens der Batterien/Akkus**

- Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die einen Einfluss auf Batterien/Akkus haben könnten, z. B. Heizkörper/direktes Sonnenlicht.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen unverzüglich mit frischem Wasser ab und suchen Sie ärztliche Hilfe auf!



**TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Kontakt mit der Haut Verbrennungen verursachen. Tragen Sie in solchen Fällen immer geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen integrierten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Die Entfernung oder ein Ersatz des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person vorgenommen werden, um Gefahren

zu vermeiden. Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts, dass es einen Akku enthält.

● **Vor der Verwendung**

● **Aufladen des Produkts**

**HINWEISE:**

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.
- Um das Produkt ohne USB-Kabel **[11]** verwenden zu können, müssen Sie den Akku vor der Verwendung aufladen. Der Ladevorgang dauert etwa 3 Stunden. Der Akku ist fest am Boden des Produkts eingebaut.
- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Laden Sie den Akku, wenn dieser leer wird (nur 1 LED der Ladeanzeige **[2]** blinkt).
- Öffnen Sie die Schutzkappe **[5]**.
- Verbinden Sie den USB-Stecker des USB-Kabels **[11]** mit der USB-Eingangsbuchse (Typ C) **[6]** des Produkts.

**HINWEISE:**

- Der Ladestatus des Akkus wird in der Ladeanzeige **[2]** dargestellt:

Status der Ladeanzeige <b>[2]</b>	Ladestatus des Akkus
1 LED blinkt	0–33 %
1 LED leuchtet, 1 LED blinkt	34–65 %
2 LEDs leuchten, 1 LED blinkt	66–99 %
3 LEDs leuchten	100 %

- Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden, wenn der Akku leer war.

**HINWEIS:** Das Produkt hat einen Überladungsschutz. Dennoch sollten Sie das Produkt von der Stromversorgung trennen, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

- Trennen Sie das USB-Kabel **[11]** vom Produkt, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
- Schließen Sie die Schutzkappe **[5]**, bevor Sie das Produkt wieder verwenden. Anderenfalls könnte bei einer Verwendung im Freien Wasser ins Innere des Produkts gelangen.
- Das Produkt arbeitet aufgrund seines Batterieschutzes nicht bei Temperaturen unter 0 °C und über +45 °C.

## ● Überprüfen der Akkukapazität

Wenn das Produkt nicht geladen wird: Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[3]**, um die Akkukapazität zu überprüfen. Die rote Ladeanzeige **[2]** zeigt die Kapazität\* des Akkus im Inneren des Produkts an.

1 LED leuchtet	=	33 %*
2 LEDs leuchten	=	66 %*
3 LEDs leuchten	=	100 %*
* Dies ist der geschätzte Prozentsatz der Akkukapazität, aber keine tatsächliche Messung.		

## ● Produkt montieren

- Das Produkt ist mit 2 Magneten **[4]** ausgestattet. Mit diesen Magneten kann das Produkt an magnetisierbaren Oberflächen befestigt werden.
- Die LED-Panels **[9]** können geöffnet werden (Abb. B). Falten Sie den Haken **[10]** am Produkt aus, um das Produkt an einem geeigneten Aufhängepunkt aufzuhängen (Abb. D).

## ● Betrieb

**⚠ UNFALLGEFAHR!** Verwenden Sie das Produkt nicht während der Fahrt. Wenn Sie das Produkt in einem Fahrzeug verwenden, achten Sie darauf, den Fahrer oder die Fahrzeuginsassen nicht zu gefährden. Verstauen und sichern Sie das Produkt so, dass es selbst bei

einer Vollbremsung keine Gefahr von Verletzungen oder Produktschäden darstellt.

- Drehen Sie die LED-Panels **[9]** und befestigen Sie das Produkt an der gewünschten Position (Abb. B). Die LED-Panels können auch nach oben gedreht werden (Abb. D).
- Verwenden und betreiben Sie das Produkt auf einer stabilen Oberfläche ohne Winkel.

**⚠ ACHTUNG!** Beachten Sie die Position Ihrer Hände beim Drehen der LED-Panels **[9]**, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden (Abb. E).

- Das Produkt kann als Leuchte oder als Ladegerät verwendet werden.

**HINWEIS:** Die im Akku gespeicherte Energie versorgt sowohl die LED-Leuchte als auch die Ladestation mit Strom. Wenn Sie das Produkt als Ladegerät verwenden, reduziert sich demnach die Betriebszeit und Helligkeit im Leuchten-Modus.

## ● Energiesparmodus

**HINWEIS:** Der Energiesparmodus reduziert den Eigenstromverbrauch, wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen oder es über einen längeren Zeitraum lagern.

- Energiesparmodus aktivieren: Halten Sie den EIN-/AUS-Schalter **[3]** 3 Sekunden lang gedrückt.
- Energiesparmodus deaktivieren: Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[3]** oder laden Sie das Produkt auf.

## ● Verwendung als LED-Leuchte

- Laden Sie das Produkt vollständig auf, wie im Abschnitt „Aufladen des Produkts“ beschrieben.
- Das Produkt kann in 6 unterschiedlichen Modi verwendet werden. Wählen Sie diese aus, indem Sie wiederholt auf den EIN-/AUS-Schalter **[3]** drücken.

EIN-/AUS-Schalter	Modus
1x drücken:	Obere LED-Leuchten 100% Helligkeit
2x drücken:	Obere LED-Leuchten 50% Helligkeit
3x drücken:	Seitliche LED-Leuchten 100% Helligkeit
4x drücken:	Seitliche LED-Leuchten 50% Helligkeit
5x drücken:	Seitliche LED-Leuchten blinken
6x drücken:	Seitliche rote LED-Leuchte blinkt
7x drücken:	Leuchten ausschalten

## ● Verwendung als Ladegerät

In Verbindung mit dem USB-Kabel [11] kann das Produkt zum Aufladen kleiner elektronischer Geräte mit USB-Buchse verwendet werden (z. B. Mobiltelefone oder Digitalkameras).

- Beachten Sie, dass der Ladestrom der Geräte 2 A nicht überschreiten darf. Lesen Sie sorgfältig die Gebrauchsanweisung des Gerätes, das Sie aufladen möchten.

**ACHTUNG!** Das Aufladen eines Gerätes, das einen höheren Ladestrom benötigt, kann einen Defekt in beiden Geräten verursachen.

- Der Akku des Gerätes, das Sie aufladen möchten, muss eine signifikant geringere Kapazität aufweisen als die Gesamtkapazität des Akkus im Produkt (2 200 mAh). Andernfalls wird der Ladevorgang möglicherweise nicht abgeschlossen.
- Öffnen Sie die Schutzkappe [5].

- Schließen Sie den USB-Stecker des USB-Kabels [11] an der USB-Ausgangsbuchse [7] an.
- Stecken Sie den USB-Stecker des USB-Kabels [11] in die kleinen elektronischen Geräte, die Sie aufladen möchten. Die rote Ladeanzeige [2] leuchtet auf und zeigt die Kapazität des Akkus an.
- Entfernen Sie das USB-Kabel [11], sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Schließen Sie die Schutzkappe [5].

## ● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- Vor der Reinigung:
  - Schalten Sie das Produkt aus.
  - Ziehen Sie das USB-Kabel [11] aus der USB-Buchse.
  - Schließen Sie die Schutzkappe [5] an der USB-Eingangsbuchse [6] und der USB-Ausgangsbuchse [7].
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fussfreien Tuch. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.
- Vor der Lagerung: Laden Sie den Akku vollständig auf. Aktivieren Sie nach Abschluss des Ladevorgangs den Energiesparmodus.
- Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

### Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459117\_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 459117\_2401 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

## ● Service

**(DE) Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de

**(AT) Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at

**(CH) Service Schweiz**  
Tel.: 0800 562153  
E-Mail: owim@lidl.ch





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG10334  
Version: 08/2024

IAN 459117\_2401

20